

※1 Caso haja espaço disponível, é possível utilizar uma segunda e terceira vagas no estacionamento. Após a entrada na habitação, favor verificar o estado de lotação com a cooperativa de administração do estacionamento do condomínio correspondente. A taxa de utilização do estacionamento para a segunda e terceira vagas será o dobro da taxa para a primeira vaga (isto é, do valor exibido entre parênteses).

※2 Caso tenha-se inscrito como morador único em um apartamento 3DK (com três dormitórios e cozinha) cuja área é de 55 m² ou mais, observe que não poderá participar do sorteio caso haja também inscrições de famílias durante o período de inscrição.

※3 Inscrição permitida para famílias com quatro pessoas ou mais. Todavia, observe que famílias de quatro pessoas não poderão participar do sorteio caso a disponibilidade seja preenchida por famílias com cinco ou mais pessoas durante o período de inscrição.

※4 Indica região com risco de desastre de deslizamento de terra, porém onde o risco de danos às construções é baixo. ※5 Habitação em que se prevê danos às construções em caso de inundação.

※6 A antenna comum está equipada com antenna BS (para satélite de transmissão). Observe que o contrato de recepção previsto na Lei de Transmissão japonesa deve ser feito individualmente por cada inquilino.

○県営住宅

Habitações da província

【一般住宅 Habitações gerais】

Região	Nome do condomínio	Endereço	Bloco	Apartamento	Nº de andares	Estrutura	Ano de construção	Cômodos	Área (m ²)	Instalações do banheiro	Local para máquina de lavar	Gás	Tipo de vaso sanitário	Depósito externo	Elevador	Sistema de antenna comum	Estacionamento (Taxa de uso)	Morador único	Zona escolar	Outras instalações	Aluguel	Observações
大田 Ooda	沢田 Sawada	大田市久手町刺鹿606-12 Oodasi Kutecho Satuka	2	223	2	中耐3	H12	3DK	70.0	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	×	集合アンテナ	有(1,430)※1	○※2	久手小・第二中	3点給湯	22,900 ~ 45,000	

【高齢者障がい者優先住宅 Habitações preferenciais para idosos e portadores de deficiência】

平田 Hirata	牧戸 Makido	出雲市東福町118-4 Izumosi Toufukuchou	1	114	1	中耐4	H28	2DK	56.2	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	○	集合アンテナ	有(1,430)※1	○	さくら小・平田中	3点給湯	19,600 ~ 38,600	土砂災害警戒区域※4, ※5
-----------	-----------	---------------------------------	---	-----	---	-----	-----	-----	------	------------	---	------	-------	---	---	--------	------------	---	----------	------	-----------------	----------------

○出雲市営住宅 Habitações municipais

【一般住宅 Habitações gerais】※ A antenna comum está equipada com antenna BS (para satélite de transmissão). Observe que o contrato de recepção previsto na Lei de Transmissão japonesa deve ser feito individualmente por cada inquilino.

Região	Nome do condomínio	Endereço	Bloco	Apartamento	Nº de andares	Estrutura	Ano de construção	Cômodos	Área (m ²)	Instalações do banheiro	Local para máquina de lavar	Gás	Tipo de vaso sanitário	Depósito externo	Elevador	Sistema de antenna comum	Estacionamento (Taxa de uso)	Morador único	Zona escolar	Outras instalações	Aluguel	Observações
出雲 Izumo	一の谷 Itinotani	出雲市今市町2008-35 Izumosi Imaichicho	3	334	3	中耐4	S55	3DK	58.0	シャワー付バランス釜	○	都市ガス	洋式・水洗	×	×	CATV	有(1,430、未舗装440)	○	今市小・第一中		14,400 ~ 28,200	
出雲 Izumo	一の谷 Itinotani	出雲市今市町2008-35 Izumosi Imaichicho	3	342	4	中耐4	S55	3DK	58.0	シャワー付バランス釜	○	都市ガス	洋式・水洗	×	×	CATV	有(1,430、未舗装440)	○	今市小・第一中		14,400 ~ 28,200	
出雲 Izumo	一の谷 Itinotani	出雲市今市町2008-35 Izumosi Imaichicho	3	346	4	中耐4	S55	3DK	58.0	シャワー付バランス釜	○	都市ガス	洋式・水洗	×	×	CATV	有(1,430、未舗装440)	○	今市小・第一中		14,400 ~ 28,200	
出雲 Izumo	大津西谷 Ootunisitani	出雲市大津町3751 Izumosi Ootucho	2	211	1	中耐3	S59	3DK	62.1	シャワー付バランス釜	○	都市ガス	洋式・水洗	×	×	CATV	有(1,760)	○	大津小・第一中		16,500 ~ 32,400	※5
平田 Hirata	駅南 Ekinan	出雲市灘分町803-37 Izumosi Nadabunnchou	1	121	2	中耐3	H7	2LDK	74.4	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	×	×	集合アンテナ	有(1,540、未舗装440)	○	灘分小・向陽中	3点給湯	23,200 ~ 45,500	※5
平田 Hirata	鳴竹 Narutake	出雲市多久町881 Izumosi Takucho	1	136	3	中耐3	H4	3DK	64.7	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	×	集合アンテナ	有(1,210)	○	朝陽小・向陽中	3点給湯	19,200 ~ 37,700	※4
平田 Hirata	小境 Kozakai	出雲市小境町2002-1 Izumosi Kozakaicho		47	1,2	簡耐2	S55	3DK	58.8	給湯器(シャワー付)	×	プロパン	洋式・水洗	○	×	戸別アンテナ	有(1,320、未舗装330)	○	朝陽小・向陽中	2点給湯	15,000 ~ 29,400	
湖陵 Koryo	夕日ヶ丘 Yuhigaoka	出雲市湖陵町大池1840-14 Izumosi Koryocho Ooike	4	422	2	中耐3	H10	2LDK	76.9	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	×	CATV	有(1,320)	○	湖陵小・湖陵中	3点給湯	23,900 ~ 47,000	
湖陵 Koryo	常楽寺 Jourakuji	出雲市湖陵町常楽寺670 Izumosi Koryocho Jourakuji	3	202	2	中耐3	S57	3DK	58.0	シャワー付バランス釜	○	プロパン	洋式・水洗	○	×	CATV	有(1,100)	○	湖陵小・湖陵中		14,700 ~ 28,800	
大社 Taisha	上分 Kamibunn	出雲市大社町北荒木1804-3 Izumosi Taishacho Kitaaraki		19	1,2	木造2	H19	3DK	99.0	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	×	CATV	有(1,320)	×	荒木小・大社中	3点給湯	29,000 ~ 57,000	3人以上世帯に限る
斐川 Hikawa	直江新川中央 Naeshinn kawachuou	出雲市斐川町直江3987 Izumosi Hikawacho Naoe	2	231	3	中耐3	H14	2DK	66.9	給湯器(シャワー付)	○	プロパン	洋式・水洗	○	○	CATV	有(1,430)	○	中部小・斐川西中	3点給湯	21,400 ~ 42,000	※5
斐川 Hikawa	久木東 Hisagihigasi	出雲市斐川町福富168-1 Izumosi Hikawacho Fukudomi		18	1	簡平	S47	3K	38.2	給湯器(シャワー付)	×	プロパン	洋式・水洗	×	×	CATV	有(未舗装220)	○	中部小・斐川西中	2点給湯	6,100 ~ 12,000	※5

Guia de chamada de inquilinos para as habitações públicas

(Chamada de julho de 2025)

Conforme descrito abaixo, estamos realizando uma chamada de inquilinos para as habitações da província e habitações municipais.

1. Habitações e quantidade de apartamentos disponíveis

(1) Habitações da província		2	(2) Habitações municipais		12
Detalhes	Habitações gerais	1	Detalhes	Habitações gerais	12
	Habitações preferenciais para idosos e portadores de deficiência	1			

*Confira a tabela anexa para mais detalhes sobre as habitações.

2. Período de recebimento das inscrições

[Período] De 17 de julho de 2025 a 31 de julho de 2025

Contudo, exceto sábados, domingos e feriados.

[Horário] Das 8h30min às 17h15min

Contudo, a inscrição deverá ser entregue antes das 17h00min de 31 de julho.

3. Procedimentos para inscrição

- Aqueles que desejarem ingressar nas habitações devem requisitar o formulário correspondente no local de inscrição e, depois de preencherem todos os campos necessários, enviá-lo por correio juntamente com a documentação pertinente. (Escreva claramente o endereço de destino no cartão-postal anexado e certifique-se de colar um selo antes de enviá-lo juntamente com o formulário de inscrição.)

4. Observações sobre o preenchimento do formulário de inscrição

- Antes de preencher o formulário de inscrição para entrada na habitação, leia atentamente as observações escritas no verso.
- Preencha os campos corretamente com informações verdadeiras, pois você não poderá entrar nas habitações caso algum dos dados informados no formulário de inscrição seja divergente da realidade.
- Escreva de forma concreta sobre sua dificuldade em conseguir moradia e o motivo de necessitar a habitação.

5. Método de seleção

- Caso haja múltiplas inscrições, os candidatos eleitos (com previs

ão de entrada na habitação) e os suplentes serão escolhidos através de sorteio.

- Um suplente só será eleito caso a pessoa eleita originalmente desista da entrada na habitação.
- O direito do suplente será perdido no momento que a pessoa eleita originalmente entrar na habitação.
- Os candidatos serão informados se estão ou não qualificados para o sorteio em meados de agosto, via cartão-postal.

6. Sorteio

- Um funcionário da corporação realizará o sorteio na condição de representante. A presença do requerente não é necessária. Se você quiser assistir a loteria, entre em contato conosco com antecedência.

Data e hora: 14 de agosto de 2025, 10h00

Lugar: Sala de Conferências do Edifício Governamental Conjunto Izumo

7. Resultado do sorteio

- O resultado será divulgado na página da Corporação Habitacional após as 13h do dia 20 de agosto de 2025. Os candidatos, tanto eleitos quanto não eleitos, também serão informados posteriormente via correio.

8. Inscrição para apartamentos em que o número de inscritos não atingiu a disponibilidade máxima

- Aqueles que não foram sorteados (incluindo suplentes) poderão inscrever-se para habitações novamente caso o número de inscritos não tenha atingido a disponibilidade máxima.
- As instruções serão enviadas juntamente com a notificação sobre o resultado do sorteio.
- Caso um suplente faça nova inscrição, estará abdicando do direito de suplência anterior.

9. Data prevista para entrada

- 25 de setembro de 2025

◆ 申込先、問い合わせ先 ◆

島根県住宅供給公社出雲住宅管理事務所
〒693-8511 出雲市大津町 1 1 3 9 番地
島根県出雲合同庁舎 1 階

TEL : 0 8 5 3 - 2 3 - 1 5 9 1

FAX : 0 8 5 3 - 2 3 - 1 5 9 9